



Guia de Instalação Rápida



TEW-650AP

1.01

Português

1. Antes de Iniciar

1

2. Instalação de Hardware

2

Troubleshooting

8



Conteúdo da Embalagem

- TEW-650AP
- Guia Multilínguas de Instalação Rápida
- CD-ROM do Guia do Usuário
- Adaptador de Tensão Externo (12V DC, 0.5A)
- Cabo Ethernet Cat. 5 (0.6m / 2ft.)

Requisitos Mínimos do Sistema

- Web Browser: Internet Explorer (6 ou superior)
- Computador com adaptador de rede cabeado ou wireless instalado
- Um roteador com uma porta LAN de rede disponível
- Servidor de DHCP – normalmente roteadores têm servidor de DHCP.

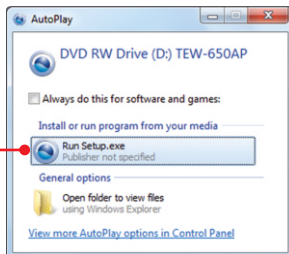
Nota:

1. Localize o local ideal para o Ponto de Acesso. O melhor lugar para o Ponto de Acesso é normalmente no centro da sua rede wireless.
2. Desabilite quaisquer antivírus e firewalls antes de começar a instalação do hardware.

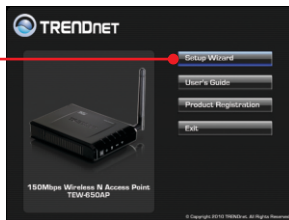
Para Usuários de Windows

1. Insira o CD-ROM de Utilitários no Drive de CD-ROM do seu computador.

2. Clique **Run Setup.exe** (Windows 7/Vista apenas).



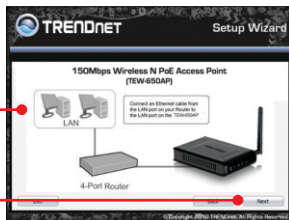
3. Clique **Setup Wizard** (Assistente de Configuração).



4. Clique **I accept the terms in the License Agreement** (Eu aceito os termos do Contrato de Licença) e então clique **Next** (Próximo).



5. Conecte o cabo RJ-45 fornecido de uma porta LAN de seu Roteador à porta LAN do TEW-650AP. Então clique **Next** (Próximo).

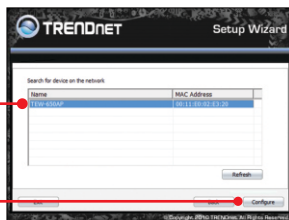


6. Conecte um cabo RJ-45 de uma porta LAN de seu Roteador à porta LAN de seu computador.

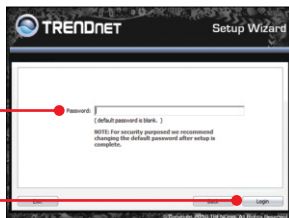
7. Conecte o adaptador de tensão ao Ponto de Acesso e então a uma tomada elétrica. Verifique se a chave liga-desliga está na posição "on" e então clique "Next".



8. Selecione o TEW-650AP na Lista e então clique **Configure** (Configurar).

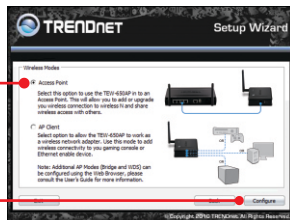


9. Digite a senha e então clique **Login**. Por padrão, não há senha (password).

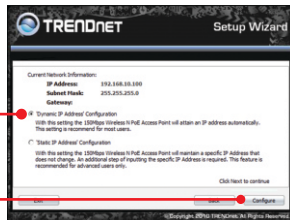


10. Selecione **Access Point** (Ponto de Acesso) e então clique **Next** (Próximo).

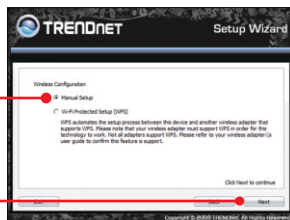
Nota: Para configuração AP Client (Cliente AP), favor recorrer ao Guia do Usuário para instruções passo a passo. O Guia do Usuário encontra-se no CDROM deste produto



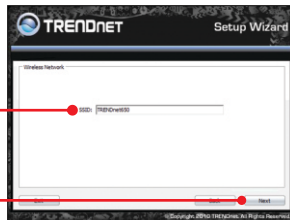
11. Selecione **Dynamic IP Address Configuration** (Configuração Endereço IP Dinâmico) e então clique **Configure** (Configurar).



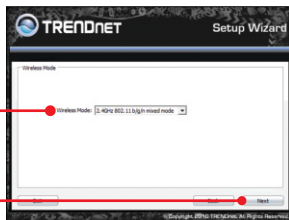
12. SSelecione **Manual setup** (Configuração Manual) e então clique **Next** (Próximo).



13. Digite o SSID e então clique **Next** (Próximo). Por padrão, o SSID é TRENDnet638.



14. Selecione o **Wireless Mode** (Modo Wireless) desejado e clique **Next** (Próximo).

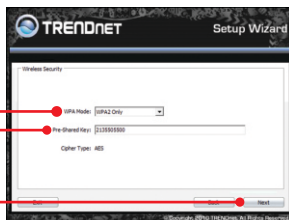


15. Selecione o **Modo de Segurança** (Security Mode) e então clique **Next** (Próximo). (o exemplo mostra WPA-PSK).

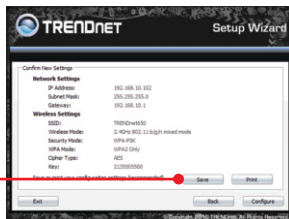


Nota: Para proteger sua rede de acesso não autorizado é recomendável habilitar a criptografia wireless.

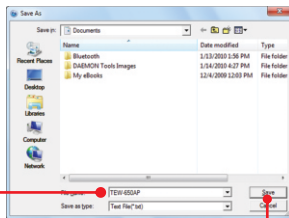
16. Selecione o **Modo WPA**, digite os caracteres de sua chave précompartilhada, mantenha Cipher Type em TKIP and AES e então clique **Next** (Próximo). Para WPAPSK ou WPA2-PSK, a chave précompartilhada deve ter entre 8 e 63 caracteres ASCII ou 64 HEX. Anote a chave de criptografia.



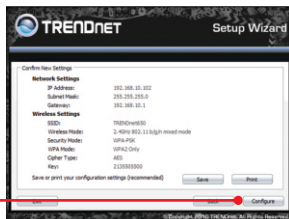
17. Clique **Save** (Salvar) (opcional). Isto salva suas configurações, que poderão ser recarregadas quando necessário.



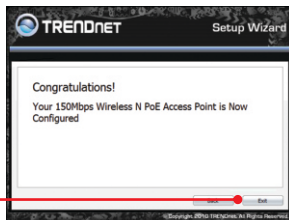
18. Dê um nome ao arquivo e então clique **Save** (Salvar) (opcional).



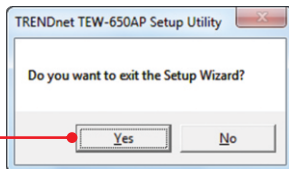
19. Clique **Configure** (configurações) para aplicar as configurações.



20. Clique **Exit** (Sair).



21. Clique **Yes** (Sim) para sair.



22. Ligue a antena destacável 2 dBi para o TEW-650AP.



Nota: Para conectar um computador wireless ao TEW-650AP, favor recorrer à Pergunta 1 na seção de Troubleshooting

Sua configuração agora está completa.

Para informações detalhadas sobre esta e outras configurações avançadas do **TEW-650AP**, favor recorrer ao Guia do Usuário incluído no CD-ROM de Utilitários & Driver ou ao website da TRENDnet em www.trendnet.com

Registre Seu Produto

Para garantir o alto nível do serviço e suporte ao consumidor, por favor tire um minuto para registrar seu produto Online em: www.trendnet.com/register Agradecemos por ter escolhido TRENDnet

1. Todas as configurações estão corretas, mas eu não consigo conexão wireless ao Ponto de Acesso

1. Certifique-se de que o LED wireless do Ponto de Acesso está aceso.
2. Desligue o Ponto de Acesso da tomada. Aguarde 15 segundos e então reconecte a energia do Ponto de Acesso.
3. Entre em contato com o fabricante do seu adaptador de rede wireless. Certifique-se de que o adaptador de rede está configurado com o SSID correto. O SSID default do seu Ponto de Acesso é **TRENDnet650AP**. Se você habilitou qualquer criptografia em seu Ponto de Acesso, certifique-se de configurar o adaptador de rede wireless com a mesma chave compartilhada (Pre-shared key).

2. Eu estou tentando conectar outros adaptadores wireless, mas eu não me lembro a chave de criptografia (encryption key). O que devo fazer?

A partir de um computador cabeado, acesse a página de configuração do Ponto de Acesso. Clique **Wireless** → **Security** (Segurança). A chave de criptografia está listada lá.

3. Eu tenho um adaptador wireless que suporta WPS (WiFi Protected Setup). Como eu configuro WPS entre o TEW-650AP e meu adaptador wireless?

1. Pressione o botão WPS na parte frontal do TEW-650AP por 10 segundos.
2. Recorra ao seu adaptador wireless para instruções sobre como configurar WPS.

4. Eu inseri o CD-ROM de Utilitário no Drive de CD-ROM do meu computador e o menu de instalação não apareceu automaticamente. O que devo fazer?

1. Para Windows 7, se o menu de instalação não aparecer automaticamente, clique no ícone do Windows na parte inferior esquerda da tela, clique na caixa "procurar programas e arquivos" e digite D:\Autorun.exe onde "D" em "D:\Autorun.exe" é a letra designada ao Drive de CD-ROM do seu computador. Aperte a tecla ENTER do seu teclado.
2. Para Windows Vista, se o menu de instalação não aparecer automaticamente, clique no botão Iniciar, clique na caixa Procurar e digite D:\Autorun.exe onde "D" em "D:\Autorun.exe" é a letra designada ao Drive de CD-ROM do seu computador. Aperte a tecla ENTER do seu teclado.
3. Para Windows XP/2000, se o menu de instalação não aparecer automaticamente, clique Start (Iniciar), clique Run (Executar) e digite D:\Autorun.exe onde "D" em "D:\Autorun.exe" é a letra designada ao Drive de CD-ROM do seu computador. Aperte a tecla ENTER do seu teclado.

5. Eu não tenho servidor de DHCP ou DHCP está desabilitado em minha rede e eu não consigo configurar o TEW-650AP. O que devo fazer?

1. Vá às configurações TCP/IP do adaptador de rede de seu computador. Defina o endereço estático 192.168.10.7 com máscara de sub-rede 255.255.255.0
Como o endereço IP default do TEW-650AP é 192.168.10.100, não utilize este endereço IP para o adaptador de rede de seu computador.
2. Abra o Internet Explorer e digite <http://192.168.10.100> na barra de endereço. O "user name" (nome do usuário) default do TEW-650AP é "admin". O produto sai de fábrica sem senha (password) definida.

6. Como eu configure modo Cliente AP no TEW-650AP?

Favor recorrer ao Guia do Usuário. O Guia do Usuário está no CD-ROM de Utilitário.

Se você ainda tiver problemas ou alguma pergunta referente ao **TEW-650AP**, favor entrar em contato com o Departamento de Suporte Técnico da TRENDnet

The following are some general wireless tips to help minimize the impact of interference within an environment.

Assign your network a unique SSID

Do not use anything that would be identifying like “Smith Family Network”. Choose something that you would easily identify when searching for available wireless networks.

Do not turn off the SSID broadcast

The SSID broadcast is intended to be on and turning it off can cause connectivity issues. The preferred method of securing a wireless network is to choose a strong form of encryption with a strong and varied encryption key.

Note: after setting up the SSID, encryption type and encryption key/passphrase, please make a note of them for future reference. You will need this information to connect your wireless computers to the wireless router/access point.

Change the channel

Most wireless access points and routers are defaulted to channel 6. If you have a site survey tool that will display the channels you can plan your channel selection around neighboring access points to minimize interference from them. If your site survey tool does not display the channel try using channels 1 or 11.

Change the channel bandwidth

If you are using an 802.11n router or access point you can also make the following changes. Change the channel bandwidth to 20/40MHz. This will provide the highest possible performance using an 802.11n device. Also, if using 802.11n you should be securing the network with WPA2 security.

Note: Due to Wi-Fi certification considerations if you choose WEP, WPA or WPA2-TKIP encryption this device may operate in legacy wireless mode (802.11b/g). You may not get 802.11n performance as these forms of encryption are not supported by the 802.11n specification.

Avoid stacking hardware on top of each other to prevent overheating issues

Maintain enough free space around the hardware for good ventilation and airflow. There should also be plenty of free space around the antennas to allow the wireless signal to propagate. Please also make sure that the wireless hardware is not placed in any type of shelving or enclosures.

There are a number of other environmental factors that can impact the range of wireless devices.

1. Adjust your wireless devices so that the signal is traveling in a straight path, rather than at an angle. The more material the signal has to pass through the more signal you will lose.

2. Keep the number of obstructions to a minimum. Each obstruction can reduce the range of a wireless device. Position the wireless devices in a manner that will minimize the amount of obstructions between them.
3. Building materials can have a large impact on your wireless signal. In an indoor environment, try to position the wireless devices so that the signal passes through less dense material such as dry wall. Dense materials like metal, solid wood, glass or even furniture may block or degrade the signal.
4. Antenna orientation can also have a large impact on your wireless signal. Use the wireless adapter's site survey tool to determine the best antenna orientation for your wireless devices.
5. Interference from devices that produce RF (radio frequency) noise can also impact your signal. Position your wireless devices away from anything that generates RF noise, such as microwaves, HAM radios, Walkie-Talkies and baby monitors.
6. Any device operating on the 2.4GHz frequency will cause interference. Devices such as 2.4GHz cordless phones or other wireless remotes operating on the 2.4GHz frequency can potentially drop the wireless signal. Although the phone may not be in use, the base can still transmit wireless signals. Move the phone's base station as far away as possible from your wireless devices.

If you are still experiencing low or no signal consider repositioning the wireless devices or installing additional access points. The use of higher gain antennas may also provide the necessary coverage depending on the environment.

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM. Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date. You could also request the source codes by contacting TRENDnet. 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511.

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit. Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence. Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit. Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet. 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software „Linux_mtd“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM. Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage [www.trendnet.com](http://trendnet.com) im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet. 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 -U.S.A., Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto. Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia. Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto. También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet. 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту. В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий. Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта. Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet. 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto. Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença. Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto. Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast. Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'lt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.



NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

ADVERTENCIA

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.



TRENDnet[®]

Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>